



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. spalio 13 d.
(OR. en)

13641/23

LIMITE

CORLX 921
CFSP/PESC 1327
RELEX 1116
COAFR 338
CONUN 256
COARM 248

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. spalio 13 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	JOIN(2023) 32 final
Dalykas:	Bendras pasiūlymas – TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 224/2014 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje

Delegacijoms pridedamas dokumentas JOIN(2023) 32 final.

Pridedama: JOIN(2023) 32 final



EUROPOS
KOMISIJA

SAJUNGOS VYRIAUSIASIS
ĮGALIOJINIS UŽSIENIO
REIKALAMS IR
SAUGUMO POLITIKAI

Briuselis, 2023 10 13
JOIN(2023) 32 final

2023/0374 (NLE)
SENSITIVE*

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 224/2014 dėl ribojamųjų priemonių,
atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

2014 m. kovo 10 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 224/2014 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje.

2023 m. liepos 27 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2693 (2023). Ta rezoliucija nustatyta, kad ginklų embargo priemonės ir susiję pranešimo reikalavimai nebebus taikomi ginklų bei su jais susijusių reikmenų tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat pagalbos, konsultacijų ir mokymo paslaugų teikimui Centrinės Afrikos Respublikos saugumo pajėgoms, įskaitant civilines teisėsaugos institucijas.

Siekdama šias nuostatas įtvirtinti teisiškai, Taryba netrukus priims sprendimą, kuriuo bus iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/798/BUSP.

Šioms priemonėms įgyvendinti reikalingi tolesni Sąjungos veiksmai.

Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisija siūlo atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (ES) Nr. 224/2014.

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 224/2014 dėl ribojamųjų priemonių,
atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į Sprendimą (BUSP) [2023/...]¹, kuriuo iš dalies keičiamas 2013 m. gruodžio 23 d. Tarybos sprendimas 2013/798/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Centrinės Afrikos Respublikai²,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. kovo 10 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 224/2014 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Centrinės Afrikos Respublikoje³ (toliau – CAR), kad būtų įgyvendinamos tam tikros Sprendime 2013/798/BUSP nustatytos priemonės;
- (2) 2023 m. liepos 27 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2693 (2023). Ta rezoliucija nustatyta, kad ginklų embargo priemonės ir susiję pranešimo reikalavimai nebebus taikomi ginklų bei su jais susijusių reikmenų tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat pagalbos, konsultacijų ir mokymo paslaugų teikimui Centrinės Afrikos Respublikos saugumo pajėgoms, įskaitant civilines teisėsaugos institucijas.
- (3) 2023 m. spalio [...] d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) [2023/...], kuriuo atsižvelgiant į Rezoliuciją 2693 (2023) iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/798/BUSP;
- (4) kai kurie iš šių pakeitimų patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl jiems įgyvendinti būtina reguliavimo veiksmų imtis Sąjungos lygmeniu, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse juos taikytų vienodai;
- (5) todėl Tarybos reglamentas (ES) Nr. 224/2014 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 224/2014 3 straipsnio e punktas pakeičiamas taip:

¹ OL L ...

² OL L 352, 2013 12 24, p. 51.

³ OL L 70, 2014 3 11, p. 1.

„e) susijusias su visų rūšių ginkluotės ir su ja susijusių reikmenų, įskaitant ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones bei įrangą, sukarintą įrangą ir šių objektų atsargines dalis, skirtų CAR saugumo pajėgoms, įskaitant valstybės civilines teisėsaugos institucijas, tiekimu.“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas